

32003R1210

L 169/6

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

8.7.2003

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1210/2003**z dnia 7 lipca 2003 r.****dotyczące niektórych szczególnych ograniczeń w stosunkach gospodarczych i finansowych z Irakiem oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 2465/96**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 60 i 301,

uwzględniając wspólne stanowisko 2003/495/WPZiB w sprawie Iraku oraz uchylające wspólne stanowiska 1996/741/WPZiB i 2002/599/WPZiB ⁽¹⁾,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W ślad za rezolucją Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych 661 (1990) i późniejszymi odpowiednimi rezolucjami, w szczególności rezolucją 986 (1995), Rada nałożyła całkowite embargo na handel z Irakiem. Embargo to jest obecnie ustanowione w rozporządzeniu Rady (WE) nr 2465/96 z dnia 17 grudnia 1996 r. dotyczącym wstrzymania stosunków gospodarczych i finansowych między Wspólnotą Europejską a Irakiem ⁽²⁾.
- (2) W swojej rezolucji 1483 (2003) z dnia 22 maja 2003 r., Rada Bezpieczeństwa postanowiła, że z niektórymi wyjątkami, wszystkie zakazy odnoszące się do handlu z Irakiem oraz zabezpieczenie dotyczące zasobów finansowych lub gospodarczych Iraku nie powinny być dalej stosowane.
- (3) Z wyjątkiem zakazu wywozu do Iraku broni i materiałów z nią związanych, rezolucja przewiduje, że całkowite ograniczenia dotyczące handlu powinny zostać uchylone i zastąpione szczególnymi ograniczeniami mającymi zastosowanie do wpływów pieniężnych z całości sprzedaży ropy naftowej, produktów ropopochodnych i gazu ziemnego wywiezionych z Iraku oraz do handlu dobrami kultury należącymi do dziedzictwa Iraku, celem ułatwienia ich bezpiecznego powrotu.
- (4) Rezolucja stwierdza także, że niektóre fundusze i zasoby gospodarcze, w szczególności te należące do Saddama Husseina, byłego Prezydenta Iraku, oraz wyższych urzędników jego reżimu, powinny zostać zamrożone, których spis sporządzi Komitet Rady Bezpieczeństwa, ustanowiony na mocy ust. 6 rezolucji 661 (1990), a następnie powinny one zostać przekazane do Funduszu na rzecz Rozwoju Iraku.
- (5) W celu umożliwienia Państw Członkowskim dokonania przekazania zamrożonych funduszy, zasobów gospodarczych i wpływów pieniężnych z zasobów gospodarczych do Funduszu na rzecz Rozwoju Iraku, należy wydać przepisy umożliwiające odmrożenie tych funduszy i zasobów gospodarczych.
- (6) Rezolucja postanawia, że cała ropa naftowa, produkty ropopochodne oraz gaz ziemny wywiezione z Iraku, tak samo, jak płatności za te towary, powinny być wyłączone z postępowania sądowego, zajęcie, nakaz zajęcia wierzytelności dłużnika lub inny sposób egzekucji mienia przez tych, którzy mają roszczenia przeciwko Irakowi. Ten środek tymczasowy niezbędny jest w celu wspierania gospodarczej odbudowy Iraku oraz restrukturyzacji jego długu, co pomoże w usunięciu zagrożenia dla pokoju i bezpieczeństwa międzynarodowego, jakie stwarza obecna sytuacja w Iraku, we wspólnym interesie społeczności międzynarodowej, w szczególności w interesie Wspólnoty i jej Państw Członkowskich.
- (7) Wspólne stanowisko 2003/495/WPZiB ustanawia przepisy umożliwiające zmianę obecnego reżimu Wspólnoty w celu ujednoczenia go w stosunku do rezolucji Rady Bezpieczeństwa NZ 1483 (2003).
- (8) Środki te podlegają zakresowi Traktatu i dlatego szczególnie w celu unikania zakłócania konkurencji, niezbędne dla prawodawstwa wspólnotowego jest wprowadzenie w życie odpowiednich decyzji Rady Bezpieczeństwa w zakresie w jakim dotyczy to terytorium Wspólnoty. Do celów niniejszego rozporządzenia, terytorium to obejmuje wszystkie terytoria Państw Członkowskich, w których stosuje się postanowienia Traktatu, zgodnie z warunkami ustanowionymi w tym Traktacie.
- (9) W celu zapewnienia najwyższego stopnia pewności prawnej we Wspólnocie, nazwiska i inne odpowiednie dane odnoszące się do osób fizycznych lub prawnych, grup lub podmiotów, wskazanych przez władze NZ, których fundusze powinny zostać zamrożone, powinny zostać podane do wiadomości publicznej, a w ramach Wspólnoty należy ustanowić procedurę umożliwiającą zmianę tych list.
- (10) Z powodów praktycznych, Komisja powinna zostać upoważniona do wprowadzania zmian do załączników do niniejszego rozporządzenia ustanawiającego wykaz dóbr kultury, listy osób, organów i podmiotów, których fundusze i zasoby gospodarcze zostaną zamrożone oraz wykaz właściwych władz.
- (11) Właściwe władze Państw Członkowskich powinny zostać, tam gdzie to konieczne, upoważnione do zapewnienia zgodności z przepisami niniejszego rozporządzenia.
- (12) Komisja i Państwa Członkowskie powinny powiadamiać się wzajemnie o środkach podjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz o innych istotnych informacjach będących w ich posiadaniu w związku z niniejszym rozporządzeniem oraz powinny współpracować z Komitetem ustanowionym na mocy rezolucji 661 (1990) Rady Bezpieczeństwa NZ, w szczególności poprzez dostarczanie mu informacji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 169 z 8.7.2003, str. 72.⁽²⁾ Dz.U. L 337 z 27.12.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 208/2003 (Dz.U. L 28 z 4.2.2003, str. 26).

- (13) Państwa Członkowskie powinny ustanowić zasady stosowania sankcji mających zastosowanie wobec naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia i zapewnić ich wprowadzenie w życie. Sankcje takie powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.
- (14) Zważywszy, że całościowe środki handlowe, określone w rozporządzeniu (WE) nr 2465/96, zastępuje się przez szczególnie ograniczenia handlowe, określone w niniejszym rozporządzeniu, oraz że niniejsze rozporządzenie wprowadza środki umożliwiające zamrożenie funduszy, które wymagają natychmiastowego wykonania przez podmioty gospodarcze, niezbędnym jest zapewnienie, aby sankcje za złamanie niniejszego rozporządzenia mogły zostać nałożone zaraz po jego wejściu w życie.
- (15) Dla zapewnienia jasności rozporządzenie (WE) nr 2465/96 powinno zostać uchylone w całości.
- (16) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3541/92 z dnia 7 grudnia 1992 r. zakazujące zaspokajania roszczeń irackich z tytułu umów i transakcji, na których wykonanie rezolucja 661 (1990) Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych i rezolucje pokrewne miały wpływ ⁽¹⁾ powinno pozostać w mocy,

powodowałyby jakkolwiek zmianę ich wielkości, wartości, lokalizacji, własności, posiadania, charakteru, przeznaczenia lub inną zmianę, która umożliwiłaby korzystanie z funduszy, w tym również zarządzanie portfelem;

- 5) „zamrożenie zasobów gospodarczych” oznacza zapobieganie wykorzystywaniu ich do uzyskiwania funduszy, towarów lub usług w jakikolwiek sposób, w tym, ale nie wyłącznie, poprzez sprzedaż, wynajem lub ich zastawianie.
- 6) „Fundusz na rzecz Rozwoju Iraku” oznacza Fundusz na rzecz Rozwoju Iraku utrzymywany by przez Bank Centralny Iraku.

Artykuł 2

Wszystkie wpływy pieniężne ze sprzedaży wywiezionej ropy naftowej, produktów ropopochodnych oraz gazu ziemnego z Iraku, wymienionych w załączniku I, od dnia 22 maja 2003 r. są składane do Funduszu na rzecz Rozwoju Iraku, zgodnie z warunkami określonymi w rezolucji 1483 (2003) Rady Bezpieczeństwa NZ, w szczególności z jej ust. 20 i 21, do czasu, aż nie ukonstytuuje się odpowiednio reprezentatywny rząd Iraku, uznany przez społeczność międzynarodową.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- 1) „Komitet ds. Sankcji” oznacza: Komitet Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych, który został ustanowiony na mocy ust. 6 rezolucji 661 (1990);
- 2) „fundusze” oznaczają aktywa finansowe i korzyści gospodarcze każdego rodzaju, włączając w to, ale nie ograniczając do:
 - a) środki pieniężne, czeki, roszczenia pieniężne, weksle, przekazy pieniężne i inne instrumenty płatnicze;
 - b) depozyty w instytucjach finansowych lub innych podmiotach, salda rachunków, wierzytelności i zobowiązania finansowe;
 - c) papiery wartościowe znajdujące się w publicznym i prywatnym obrocie oraz papiery dłużne, włączając w to akcje i udziały, świadectwa papierów wartościowych, obligacje, weksle, zabezpieczenia, skrypty dłużne i instrumenty pochodne;
 - d) procenty, dywidendy lub inne dochody z lub wartość narastająca z lub wytworzone przez aktywa;
 - e) kredyt, prawo do roszczeń wzajemnych, gwarancje, świadczenia w obligacjach lub inne zobowiązania finansowe;
 - f) listy kredytowe, konosamenty, kwity zastawne;
 - g) dokumenty poświadczające udziały w funduszach lub w środkach finansowych,
 - h) każdy inny instrument służący finansowaniu wywozu;
- 3) „zasoby gospodarcze” oznaczają aktywa każdego rodzaju, zarówno materialne, jak i niematerialne, ruchome i nieruchome, które nie są funduszami lecz mogące służyć do uzyskiwania funduszy, towarów lub usług;
- 4) „zamrożenie funduszy” oznacza zapobieganie jakimkolwiek ruchom, przenoszeniu, zmianom, wykorzystaniu lub dokonywaniu transakcji funduszami w jakikolwiek sposób, który

Artykuł 3

1. Zakazuje się:

- a) przywozu lub wprowadzenia na terytorium Wspólnoty,
- b) wywozu lub usunięcia z terytorium Wspólnoty; i
- c) obrotu handlowego iracką własnością kulturalną i innymi artykułami o znaczeniu archeologicznym, historycznym, kulturalnym oraz o wyjątkowym znaczeniu naukowym i religijnym, włączając artykuły wymienione w załączniku II, jeśli zostały one nielegalnie wywiezione z ich umiejscowienia w Iraku, w szczególności, jeśli:
 - i) artykuły te stanowią integralną część albo zbiorów publicznych, wymienionych w inwentarzach zbiorów konserwatorskich irackich muzeów, archiwów lub bibliotek albo inwentarzach irackich instytucji religijnych, lub
 - ii) istnieje uzasadnione podejrzenie, że dobra te zostały usunięte z Iraku wbrew woli ich prawowitych właścicieli lub zostały usunięte z naruszeniem irackich przepisów ustawowych i wykonawczych.

2. Zakazy te nie mają zastosowania, jeśli zostanie wykazane, że:

- a) dobra kultury zostały wywiezione z Iraku przed dniem 6 sierpnia 1990 r.; lub
- b) dobra kultury zostały zwrócone do irackich instytucji zgodnie z, określonym w ust. 7 rezolucji 1483 (2003) Rady Bezpieczeństwa NZ, celem ich bezpiecznego powrotu.

Artykuł 4

1. Wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze znajdujące się poza Irakiem w dniu lub po dniu 22 maja 2003 r. należące do poprzedniego rządu irackiego, lub jakiejkolwiek instytucji publicznej, korporacji, włączając w to spółki ustanowione na mocy prawa prywatnego, w których władze publiczne posiadają udziały większościowe oraz agend tej Republiki, wskazane przez Komitet ds. Sankcji i wymienione w załączniku III, zostają zamrożone.

⁽¹⁾ Dz.U. L 361 z 10.12.1992, str. 1.

2. Wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze należące do, stanowiące własność lub posiadane przez następujące osoby, wskazane przez Komitet ds. Sankcji i wymienione w załączniku IV, zostają zamrożone:

- a) były Prezydent Saddam Hussein;
- b) wyżsi urzędnicy jego reżimu;
- c) najbliżsi członkowie ich rodzin; lub
- d) osoby prawne, organy lub podmioty posiadane lub kontrolowane bezpośrednio lub pośrednio przez osoby określone w lit. a), b) i c) lub przez każdą osobę fizyczną lub prawną działającą w ich imieniu lub pod ich kierownictwem.

3. Żadne fundusze nie zostają udostępnione, bezpośrednio lub pośrednio, lub przekazane na rzecz osoby fizycznej lub prawnej, organowi lub podmiotowi wymienionemu w załącznikach III i IV.

4. Żadne zasoby gospodarcze nie zostają udostępnione, bezpośrednio lub pośrednio, lub przekazane na rzecz osoby fizycznej lub prawnej, organowi lub podmiotowi wymienionemu w załącznikach III i IV, w celu umożliwienia tej osobie, grupie lub podmiotowi uzyskiwanie funduszy, towarów lub usług.

Artykuł 5

1. Operacje kredytowe zamrożonych rachunków są dozwolone, pod warunkiem że wszystkie nowe wpłaty będą zamrożone.

2. Niniejsze rozporządzenie nie wymaga zamrażania transferu funduszy na rzecz beneficjenta we Wspólnocie przez lub za pośrednictwem irackiego banku spełniającego warunki określone w art. 4 ust. 1, jeśli taki transfer stanowi płatność za towary i usługi zamówione przez klientów tego banku. Nie ogranicza ono ważności i korzystania z gwarancji i listów kredytowych wystawionych przez banki irackie, spełniające warunki określone w art. 4 ust. 1, na żądanie ich klientów w celu dokonania płatności za towary lub usługi, które dani klienci zamówili we Wspólnocie.

Artykuł 6

Fundusze, zasoby gospodarcze oraz wpływy pieniężne z zasobów gospodarczych zamrożonych na podstawie art. 4 zostaną odblokowane tylko do celów przekazania ich do Funduszu na rzecz Rozwoju Iraku utrzymywanego przez Bank Centralny Iraku, zgodnie z warunkami wymienionymi w rezolucji 1483 (2003) Rady Bezpieczeństwa NZ.

Artykuł 7

1. Świadomy i celowy udział w działaniach, których przedmiotem lub celem jest, bezpośrednio albo pośrednio, próba obejścia art. 4 lub wspieranie transakcji określonych w art. 2 i 3, jest zabroniony.

2. Wszelkie informacje o obejściu przepisów niniejszego rozporządzenia w przeszłości lub obecnie, należy zgłaszać właściwym władzom Państw Członkowskich, wymienionym w załączniku V, i, bezpośrednio lub za pośrednictwem tych właściwych władz, Komisji.

Artykuł 8

1. Nie naruszając odpowiednich zasad dotyczących przekazywania informacji, poufności i tajemnicy zawodowej oraz postanowień art. 284 Traktatu, osoby fizyczne i prawne, organy i podmioty:

a) przekazują niezwłocznie wszelkie informacje, które ułatwiłyby zapewnienie zgodności z niniejszym rozporządzeniem, takie jak rachunki i kwoty zamrożone zgodnie z art. 4, właściwym władzom Państw Członkowskich wymienionym w załączniku V, w których zamieszkują lub mają siedzibę oraz, bezpośrednio lub za pośrednictwem tych właściwych władz, Komisji;

b) współpracują z właściwymi władzami, wymienionymi w załączniku V w zakresie jakiegokolwiek weryfikacji tych informacji.

2. Każda informacja dostarczona lub otrzymana zgodnie z niniejszym artykułem powinna być użyta wyłącznie w celu, dla którego została dostarczona lub otrzymana.

3. Każda dodatkowa informacja otrzymana bezpośrednio przez Komisję zostaje udostępniona właściwym władzom zainteresowanych Państw Członkowskich.

Artykuł 9

Zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych, przeprowadzone w dobrej wierze, że działanie to jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, nie stanowi podstawy odpowiedzialności jakiegokolwiek rodzaju ze strony osoby fizycznej lub prawnej lub podmiotu wykonującego je lub jego dyrektorów lub pracowników, chyba że zostanie udowodnione, że te fundusze i zasoby gospodarcze zostały zamrożone na skutek niedbalstwa.

Artykuł 10

1. Zwolnione jest z postępowania sądowego oraz nie będzie przedmiotem, w jakiegokolwiek formie zajęcia, nakazu zajęcia wiarygodności dłużnika lub egzekucji mienia, co następuje:

a) ropa naftowa, produkty ropopochodne oraz gaz ziemny pochodzące z Iraku, zanim tytuł do tych towarów został przekazany podmiotowi skupującemu;

b) wpływy pieniężne i zobowiązania wynikające ze sprzedaży ropy naftowej, produktów ropopochodnych oraz gazu ziemnego pochodzących z Iraku, włączając w to płatności za te towary zdeponowane do Funduszu na rzecz Rozwoju Iraku utrzymywanego przez Bank Centralny Iraku;

c) fundusze i zasoby gospodarcze zamrożone na podstawie art. 4;

d) Fundusz na rzecz Rozwoju Iraku utrzymywany przez Bank Centralny Iraku.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, wpływy pieniężne i zobowiązania wynikające ze sprzedaży ropy naftowej, produktów ropopochodnych oraz gazu ziemnego pochodzących z Iraku, i Fundusz na rzecz Rozwoju Iraku nie będą zwolnione z roszczeń zgłoszonych na podstawie odpowiedzialności Iraku za szkody wyrządzone w środowisku naturalnym spowodowane wypadkiem, który miał miejsce po dniu 22 maja 2003 r.

Artykuł 11

Komisja jest upoważniona do:

a) zmiany załącznika II, jeśli to niezbędne;

b) zmiany lub uzupełniania załączników III i IV na podstawie ustaleń dokonanych przez Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych lub Komitet ds. Sankcji oraz

c) zmiany załącznika V na podstawie informacji dostarczanych przez Państwa Członkowskie.

Artykuł 12

Nie naruszając praw i obowiązków Państw Członkowskich wynikających z Karty Narodów Zjednoczonych, Komisja zachowuje wszystkie niezbędne kontakty z Komitetem ds. Sankcji w celu skutecznego wykonywania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 13

Komisja i Państwa Członkowskie niezwłocznie informują się nawzajem o jakichkolwiek środkach podjętych na mocy niniejszego rozporządzenia. Dostarczają one sobie nawzajem istotne informacje pozostające w ich dyspozycji w związku z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacje otrzymane w związku z art. 8 oraz informacje odnoszące się do naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia, problemów związanych z jego stosowaniem i wyroków wydanych przez sądy krajowe.

Artykuł 14

Niniejsze rozporządzenie stosuje się bez względu na jakiegokolwiek przyznane prawa lub obowiązki nałożone przez jakąkolwiek podpisaną umowę międzynarodową lub każdą inną zawartą umowę lub przyznane pozwolenie czy zezwolenie przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 15

1. Państwa Członkowskie ustanawiają zasady stosowania sankcji obowiązujących wobec naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia i podejmują wszystkie niezbędne środki mające na celu zapewnienie, że będą one wprowadzone w życie. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszać.

2. Do czasu przyjęcia, tam, gdzie to konieczne, jakiegokolwiek aktu prawnego, prowadzącego do realizacji tego celu, sankcjami nakładanymi w przypadku naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, są te sankcje, które zostały określone przez Państwa Członkowskie w celu wykonania art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2465/96.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lipca 2003 r.

W imieniu Rady

F. FRATTINI

Przewodniczący

3. Każde Państwo Członkowskie jest odpowiedzialne za wszczęcie postępowania przeciwko każdej osobie fizycznej lub prawnej, grupie lub podmiotowi podlegającemu jego jurysdykcji, w sprawach o naruszenie, przez każdą taką osobę, grupę lub podmiot któregośkolwiek ze środków ograniczających ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 16

Niniejsze rozporządzenie stosuje się:

- a) na terytorium Wspólnoty, wraz z jej przestrzenią powietrzną;
- b) na pokładzie jakiegokolwiek samolotu lub statku podlegającego jurysdykcji Państwa Członkowskiego;
- c) wobec każdej osoby, przebywającej gdzie indziej, która jest obywatelem Państwa Członkowskiego;
- d) wobec każdej osoby prawnej, grupy lub podmiotu zarejestrowanego lub ustanowionego na mocy prawa Państwa Członkowskiego;
- e) wobec każdej osoby prawnej, grupy lub podmiotu prowadzącego działalność gospodarczą we Wspólnocie.

Artykuł 17

Rozporządzenie (WE) nr 2465/96 traci moc.

Artykuł 18

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.
2. Z wyjątkiem art. 4 i 6, rozporządzenie stosuje się od dnia 23 maja 2003 r.
3. Artykuł 10 stosuje się do dnia 31 grudnia 2007 r.

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz towarów, o których mowa w art. 2

Kod CN	Wyszczególnienie
2709 00	Oleje naftowe i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, w stanie surowym
2710	Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, inne niż surowe; przetwory gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające w masie nie mniej niż 70 % olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, w których te oleje stanowią składniki zasadnicze
2711	Gazy ziemne i inne węglowodory gazowe
2712 10	Wazelina
2712 20 00	Parafina, zawierająca w masie mniej niż 0,75 % oleju
ex 2712 90	„Gacz parafinowy”, „parafina w łuskach”
2713	Koks naftowy, bitumy naftowe oraz inne pozostałości olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych
2714	Bitum i asfalt, naturalne; łupek bitumiczny lub naftowy i piaski bitumiczne; asfaltyty i skały asfaltowe
2715 00 00	Mieszanki bitumiczne oparte na naturalnym asfalcie, naturalnym bitumie, na bitumie naftowym, na smołe mineralnej lub na mineralnym paku smołowym (np. masy uszczelniające bitumiczne, fluksy)
2901	Węglowodory alifatyczne
2902 11 00	Cykloheksan
2902 20 00	Benzen
2902 30 00	Toluen
2902 41 00	o-Ksylen
2902 42 00	m-Ksylen
2902 43 00	p-Ksylen
2902 44	Mieszane izomery ksylenu
2902 50 00	Styren
2902 60 00	Benzen etylenowy
2902 70 00	Smary
2905 11 00	Metanol (alkohol metylowy)
3403 19 10	Preparaty smarowe (włączając w to zawierające smary preparaty do ostrzy, preparaty uwalniające sworznie lub preparaty uwalniające nakrętki, preparaty przeciwrzeczne lub przeciwkorozyjne i preparaty formy) oraz preparaty zawierające, jako składniki zasadnicze w masie 70 % lub więcej, olejów naftowych lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, ale nie jako składniki zasadnicze
3811 21 00	Dodatki do olejów smarowych zawierających oleje naftowe lub oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych
3824 90 10	Sulfoniany z ropy naftowej, z wyłączeniem sulfonianów metali alkalicznych z ropy naftowej, amonowych i etanoloaminowych; tiofenowane kwasy sulfonowe z olejów otrzymanych z minerałów bitumicznych oraz ich soli

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz towarów, o których mowa w art. 3

Dawny kod CN	Wyszczególnienie
9705 00 00 9706 00 00	1. Przedmioty archeologiczne liczące ponad 100 lat, które są produktem: — wykopalisk i znalezisk na lądzie lub pod wodą — stanowisk archeologicznych — kolekcji archeologicznych
9705 00 00 9706 00 00	2. Elementy stanowiące integralną część zabytków artystycznych, historycznych lub religijnych, które zostały rozdzielone na kawałki, liczące ponad 100 lat
9701	3. Obrazy i rysunki, inne niż te włączone do kategorii 3A lub 4, wykonane wyłącznie ręcznie na jakimkolwiek nośniku i w jakimkolwiek surowcu, które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców
9701	3A. Akwarele, gwasze i pastele, wykonane wyłącznie ręcznie w jakimkolwiek surowcu i które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców
6914 9701	4. Mozaiki z jakiegokolwiek surowca, wykonane wyłącznie ręcznie, inne niż te mieszczące się w kategoriach 1 lub 2 oraz rysunki na jakimkolwiek nośniku, wykonane całkowicie ręcznie w jakimkolwiek surowcu, które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców
Rozdział 99 9702 00 00 8442 50 99	5. Oryginalne grawerunki, druki, sztychy i litografie wraz z ich odpowiednimi formami i oryginalne plakaty, które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców
9703 00 00	6. Oryginalne rzeźby lub posągi oraz kopie wykonane w tym samym procesie co oryginały, które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców, wyłączając te należące do kategorii 1
3704 3705 3706 4911 91 80	7. Fotografie, filmy i negatywy do nich, które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców
9702 00 00 9706 00 00 4901 10 00 4901 99 00 4904 00 00 4905 91 00 4905 99 00 4906 00 00	8. Inkunabuły i manuskrypty, łącznie z mapami i partyturami, w pojedynczych egzemplarzach lub w zbiorach, które liczą ponad 50 lat i nie należą do ich twórców
9705 00 00 9706 00 00	9. Książki liczące ponad 100 lat, w pojedynczych egzemplarzach lub w zbiorach
9706 00 00	10. Mapy drukowane liczące ponad 200 lat
3704 3705 3706 4901 4906	11. Archiwa i jakiegokolwiek ich elementy, wszelkiego rodzaju lub każdy nośnik, które liczą ponad 50 lat
9705 00 00 9706 00 00	
9705 00 00 9705 00 00	12. a) Zbiory, tak jak zostały zdefiniowane przez Trybunał Sprawiedliwości w jego wyroku 252/84 ⁽¹⁾ i okazy ze zbiorów zoologicznych, botanicznych, mineralogicznych lub anatomicznych; b) Zbiory, tak jak zostały zdefiniowane przez Trybunał Sprawiedliwości w jego wyroku w 252/84, o znaczeniu historycznym, paleontologicznym, etnograficznym lub numizmatycznym
9705 00 00	13. Środki transportu liczące ponad 75 lat
Rozdziały 86–89	
Rozdział 95 7013	14. Wszelkie inne przedmioty antyczne niewymienione w kategoriach 1–13 a) w wieku między 50 i 100 lat: — zabawki, gry — zbiory przedmiotów ze szkła

Dawny kod CN	Wyszczególnienie
7114	— przedmioty ze złota i ze srebra przeznaczone do sprzedaży
Rozdział 94	— meble
Rozdział 90	— aparaty optyczne, fotograficzne lub kinematograficzne
Rozdział 92	— instrumenty muzyczne;
Rozdział 91	— zegary i zegarki oraz ich części
Rozdział 44	— artykuły drewniane:
Rozdział 69	— wyroby garncarskie
5805 00 00	— gobeliny
Rozdział 57	— dywany
4814	— tapety
Rozdział 93	— broń
9706 00 00	(b) starsze niż 100 lat

(¹) Części zbiorów w rozumieniu pozycji 97.05 Wspólnej Taryfy Celnej, są przedmioty, które posiadają cechy wymagane dla włączenia ich w zbiór, inaczej mówiąc przedmioty, które są stosunkowo rzadkie, nie są zazwyczaj używane zgodnie z ich pierwotnym przeznaczeniem, są przedmiotem szczególnych transakcji poza normalnym obrotem przedmiotów o podobnej użyteczności oraz są znacznej wartości.

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz instytucji publicznych, korporacji i agend oraz osób fizycznych i prawnych, organów i podmiotów byłego rządu irackiego, o których mowa w art. 4 ust. 1, 3 i 4

p.m.

ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz osób fizycznych i prawnych, organów lub podmiotów związanych z reżimem byłego Prezydenta Saddama Husseina, o których mowa w art. 4 ust. 2, 3 i 4

1. NAZWISKO: **Saddam Hussein Al-Tikriti**
ALIAS: Abu Ali
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 28 kwietnia 1937 r., al-Awja, niedaleko Tikritu
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Znajduje się w rezolucji 1483
2. NAZWISKO: **Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1965 lub 1966 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Młodszy syn Saddama;
Nadzorował Specjalną Gwardię Republikańską, Specjalną Organizację Bezpieczeństwa i Gwardię Republikańską
3. NAZWISKO: **Uday Saddam Hussein Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1964 lub 1967 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Starszy syn Saddama;
Przywódca Paramilitarnej Organizacji Fedaini Saddama
4. NAZWISKO: **Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti**
ALIAS: Abid Hamid Bid Hamid Mahmud
Płk Abdel Hamid Mahmoud
Abed Mahmoud Hammud
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około roku 1957 r., al-Awja, niedaleko Tikritu
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Prezydencki Sekretarz Saddama i Kluczowy Doradca
5. NAZWISKO: **Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti**
ALIAS: Al-Kimawi
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1943 r., al-Awja, niedaleko Tikritu, Irak
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Doradca Prezydenta i Starszy Członek Rady Dowództwa Rewolucyjnego Starszy Członek Rady Dowództwa Rewolucyjnego
6. NAZWISKO: **Izzat Ibrahim al-Duri**
ALIAS: Abu Brays
Abu Ahmad
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1942 r., al-Dur
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Zastępca Szefa Sztabu Wojsk irackich,
Wicesekretarz, Regionalne Dowództwo Partii BAAS,
Wiceprzewodniczący Rady Dowództwa Rewolucyjnego
7. NAZWISKO: **Hani Abdel-Latif Tilfah Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1962 r., al-Awja, niedaleko Tikritu
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Nr 2 w Specjalnej Organizacji Bezpieczeństwa

8. NAZWISKO: **Aziz Salih al-Numan**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1941 lub 1945 r., An Nasiriyah
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS;
Były Gubernator Karbala i An Najaf;
Były Minister Rolnictwa i Reformy Rolnej (1986–1987)
9. NAZWISKO: **Muhammad Hamza Zubaidi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1938 r., Babilon, Babil
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Były Premier
10. NAZWISKO: **Kamal Mustafa Abdallah**
ALIAS: Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1952 lub 4 maja 1955 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Sekretarz Gwardii Republikańskiej;
Przewodził Specjalnej Gwardii Republikańskiej i dowodził obydwojoma Korpusami Gwardii Republikańskiej
11. NAZWISKO: **Barzan Abd al.-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti**
ALIAS: Barzan Razuki Abd al.-Ghafur
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1960 r., Salah al-Din
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Dowódca Specjalnej Gwardii Republikańskiej
12. NAZWISKO: **Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około roku 1946 lub 1949 lub 1960 r., Salah al-Din lub al.-Awja niedaleko Tikritu
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodził Siłom Obrony Powietrznej Iraku;
Wicedyrektor Organizacji Uprzemysłowienia Wojskowego
13. NAZWISKO: **Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1950, Mosul
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Szef Sztabu Sił Zbrojnych
14. NAZWISKO: **Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi**
ALIAS: Ayad Futayyih Al-Rawi
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1953 r., Ramadi
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Szef Sztabu Gwardii Republikańskiej
15. NAZWISKO: **Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1954 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Dyrektor Dyrekcji Bezpieczeństwa Ogólnego
16. NAZWISKO: **Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1950 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Dyrektor Służb Wywiadowczych Iraku;
Szef Dyrekcji Bezpieczeństwa Ogólnego 1997–1999 r.

17. NAZWISKO: **Hamid Raja Shalah Al-Tikriti**
ALIAS: Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1950 r., Bayji, prowincja Salah al-Din
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Dowódca Sił Powietrznych
18. NAZWISKO: **Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1941 r., ar-Rashidiyah, przedmieście Bagdadu
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wiceprzewodniczący Biura Wojskowego Partii BAAS;
Minister Pracy i Spraw Społecznych (1993–1996 r.)
19. NAZWISKO: **Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1957 r. lub 14 marca 1942 r., albo w Mosulu albo w Bagdadzie
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wicepremier
Dyrektor Organizacji Uprzemysłowania Wojskowego
20. NAZWISKO: **Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1938 r., Mosul
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wiceprezydent od 1991 r.
21. NAZWISKO: **Rukan Razuki Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti**
ALIAS: Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid; Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;
Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid;
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1956 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Dyrektor ds. Plemiennych w Urzędzie Prezydenckim
22. NAZWISKO: **Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 4 maja 1955 r., al-Samnah, niedaleko Tikritu
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wicedyrektora ds. Plemiennych w Urzędzie Prezydenckim
23. NAZWISKO: **Mizban Khadr Hadi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1938 r., Okręg Mandali, Diyala
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Członek, Dowództwo Regionalne Partii BAAS i Rady Dowództwa Rewolucyjnego od 1991 r.
24. NAZWISKO: **Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1924 r., Sulaymaniyah
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wiceprezydent, Rada Dowództwa Rewolucyjnego
25. NAZWISKO: **Tariq Aziz**
ALIAS: Tariq Mikhail Aziz
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1 lipca 1936 r., Mosul lub Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wicepremier;
PASZPORT: (lipiec 1997 r.): nr 34409/129

26. NAZWISKO: **Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti**
ALIAS: Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1954 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Gubernator Basry
27. NAZWISKO: **Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'i**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1944 r., Mosul
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Minister Obrony
28. NAZWISKO: **Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1934 r., Diyala
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Wicepremier i Minister Finansów
29. NAZWISKO: **Mahmud Dhiyab Al-Ahmed**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1953 r., Bagdad lub Mosul
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Minister Spraw Wewnętrznych
30. NAZWISKO: **Ayad Futayyih Khalifa Al-Rawi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1942 r., Rawah
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Szef Sztabu, Siły Quds, 2001–2003 r.;
Były Gubernator Bagdadu i Ta'mim
31. NAZWISKO: **Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: około 1948 r.
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Dyrektor, Wywiad Wojskowy
32. NAZWISKO: **Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 5 kwietnia 1938 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Naukowy Doradca Prezydenta;
Starszy deputowany, Organizacja Uprzemysłowienia Wojskowego, od 1988 do 1991 r.;
Były Prezydent, Korpus Techniczny do Projektów Specjalnych;
PASZPORT: nr 33301/862
Wydany: 17 października 1997 r.
Ważny do: 1 października 2005 r.
?M0003264580
Wydany: Nie wiadomo
Ważny do: Nie wiadomo
?H0100009
Wydany: maj 2001 r.
Ważny do: Nie wiadomo
33. NAZWISKO: **Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1939 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Minister ds. Ropy Naftowej, 1996–2003 r.;
Szef, Organizacja Uprzemysłowienia Wojskowego, wczesne lata 90.;

34. NAZWISKO: **Husam Muhammad Amin Al-Yassin**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1953 lub 1958 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Szef, Krajowa Dyrekcja Nadzoru
35. NAZWISKO: **Muhammad Mahdi Al-Salih**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1947 lub 1949 r., prowincja al-Anbar
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Minister ds. Handlu, 1987–2003 r.;
Szef Kancelarii Prezydenta, połowa lat 80.;
36. NAZWISKO: **Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1947 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Doradca Prezydenta;
Dyrektor Bezpieczeństwa Ogólnego, wczesne lata 90.;
- Szef, Służby Wywiadowcze Iraku, 1990–1991 r.;
- Przyrodni brat Saddama Husseina
37. NAZWISKO: **Watban Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
ALIAS: Watab Ibrahim al-Hassan
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1952 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Doradca Prezydenta;
Minister Spraw Wewnętrznych, wczesne lata 90.;
- Przyrodni brat Saddama Husseina
38. NAZWISKO: **Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1951 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Doradca Prezydenta;
Stały Przedstawiciel przy NZ (w Genewie), 1989–1998 r.;
- Szef, Służby Wywiadowcze Iraku, wczesne lata 80.;
- Przyrodni brat Saddama Husseina
39. NAZWISKO: **Huda Salih Mahdi Ammash**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1953 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Członek, Dowództwo Regionalne Partii BAAS;
Szef, Laboratoria Biologiczne, Wojskowa Organizacja Przemysłowa, połowa lat 90.;
- Były Szef, Biuro Studentów i Młodzieży, Partia BAAS;
- Były Szef, Zawodowe Biuro ds. Kobiet;
40. NAZWISKO: **Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1947 r.
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Diyala
Zastępca Dowódcy, Region południowy, 1998–2000 r.;
- Były Rzecznik Zgromadzenia Narodowego
41. NAZWISKO: **Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1942 r., Suq Ash-Shuyukh District, Dhi-Qar
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, At-Tamin;
Minister Spraw Wewnętrznych, 1995–2001 r.

42. NAZWISKO: **Samir Abd al-Aziz Al-Najim**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1937 lub 1938 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Wschodni Bagdad;
43. NAZWISKO: **Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur**
ALIAS: Humam 'Abd-al-Khaliq 'Abd-al-Rahman;
Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1945 r., Ar-Ramadi
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Minister Szkolnictwa Wyższego i Nauki, 1992–1997 r., 2001–2003 r.;
Minister Kultury, 1997–2001 r.;
Dyrektor i Wicedyrektor, Iracka Organizacja Energii Atomowej, lata 80.;
PASZPORT: 0018061/104, wydany 12 września 1993 r.
44. NAZWISKO: **Yahia Abdallah Al-Ubaidi**
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, al-Basrah
45. NAZWISKO: **Nayif Shindakh Thamir Ghalib**
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, An-Najaf;
Członek, Irackie Zgromadzenie Narodowe;
UWAGA: Zmarł w 2003 r.
46. NAZWISKO: **Saif-al-Din Al-Mashhadani**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1956 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Al-Muthanna
47. NAZWISKO: **Fadil Mahmud Gharib**
ALIAS: Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1944 r., Dujail
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Babil;
Przewodniczący, Ogólna Federacja Związków Zawodowych Iraku
48. NAZWISKO: **Muhsin Khadr Al-Khafaji**
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, al-Qadisyah
49. NAZWISKO: **Rashid Taan Kathim**
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, al-Anbar
50. NAZWISKO: **Ugla Abid Sakr Al-Zubaisi**
ALIAS: Saqr al-Kabisi Abd Aqala
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1944 r., Kubaisi, al-Anbar
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Maysan

51. NAZWISKO: **Ghazi Hammud Al-Ubaidi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1944 r., Bagdad
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Wasit
52. NAZWISKO: **Adil Abdallah Mahdi**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1945 r., al-Dur
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Dhi-Qar;
Były Przewodniczący Partii BAAS w Diyala i w al-Anbar
53. NAZWISKO: **Qaid Hussein Al-Awadi**
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Ninawa;
Były Gubernator An-Najaf, około 1998–2002 r.
54. NAZWISKO: **Khamis Sirhan Al-Muhammad**
ALIAS: Dr Fnu Mnu Khamis
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Karbala
55. NAZWISKO: **Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti**
DATA URODZENIA/MIEJSCE URODZENIA: 1944 r., Tikrit
NARODOWOŚĆ: iracka
NA PODSTAWIE REZOLUCJI 1483 RADY BEZPIECZEŃSTWA NZ:
Przewodniczący Regionalnego Dowództwa Partii BAAS, Salah Ad-Din;
Były Podsekretarz Stanu ds. Bezpieczeństwa, Ministerstwo Spraw Zagranicznych
-

ZAŁĄCZNIK V

Wykaz właściwych władz, o których mowa w art. 7 i 8

BELGIA

Service Public Fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie
Administration des relations économiques
Politique d'accès aux marchés
Service: Licences
60, Rue Général Leman
B-1040 Bruxelles
Tel. (32-2) 206 58 11
Faks (32-2) 230 83 22

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie
Bestuur economische betrekkingen
Marktordening
Dienst: vergunningen
60, Generaal Lemanstraat
B-1040 Brussel
Tel. (32-2) 206 58 11
Faks (32-2) 230 83 22

Service Public Fédéral Finances
Administration de la Trésorerie
Avenue des Arts, 30
B-1040 Bruxelles
Faks (32-2) 233 75 18
E-mail: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
mailto: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan, 30
B-1040 Brussel
Faks (32-2) 233 75 18
E-mail: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
mailto: quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

DANIA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Faks (45) 35 46 60 01

NIEMCY

Do spraw funduszy i aktywów finansowych:

Deutsche Bundesbank
Postfach 100 602
D-60006 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 9 5661
Faks (49-69) 5601071

Do spraw irackiej własności kulturalnej:

Zollkriminalamt
Bergisch Gladbacher Str. 837
D-51069 Köln
Tel. (49-221) 6720
Faks (49-221) 6724500
E-mail: poststelle@zka.bgm.de
Internet: www.zollkriminalamt.de

GRECJA

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Πολιτικού Προγραμματισμού και Εφαρμογής
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Θεμάτων
Τηλ.: 30210 32 86 021, 32 86 051
Φαξ: 30210 32 86 094, 32 86 059
E-mail: e3c@dos.gr

Ministry of Economy and Economics General Secretariat of International Relations
General Directorate for Policy Planning and Implementation
Directory for International Economy Issues
Tel. 30210 32 86 021, 32 86 051
Faks 30210 32 86 094, 32 86 059
E-mail: e3c@dos.gr

HISZPANIA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Pº de la Castellana 162
E-28046 MADRID
Tel. (34-91) 349 38 60
Faks (34-91) 457 28 63

FRANCJA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous direction E
139, rue de Bercy
F-75 572 Paris Cedex 12
Tel. (33-1) 44 87 72 85
Faks (33-1) 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction des Nations unies et des Organisations internationales
Sous-direction des affaires politiques
37, quai d'Orsay
75700 Paris 07SP
Tel. (33-1) 43174678/5968/5032
Faks (33-1) 43174691

IRLANDIA

Licensing Unit Department of Enterprise, Trade and Employment
Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2 Ireland
Tel. (353-1) 6312534
Faks (353-1) 6312562

WŁOCHY

Ministero delle Attività Produttive
D. G. per la Politica Commerciale e per la Gestione del Regime degli Scambi
Divisione IV — UOPAT
Viale Boston, 35
I-00144 Roma
Dirigente:
Tel. (39-06) 59647534
Faks (39-06) 59647506
Collaboratori:
Tel. (39-06) 59933295
Faks (39-06) 59932430

LUKSEMBURG

Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur, de la coopération, de l'action humanitaire et de la défense
Direction des relations économiques internationales
BP 1602
L-1016 Luxembourg
Tel. (352) 478-1 ou 478-2350
Faks (352) 22 20 48

Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Tel. (352) 478 23 70
Faks (352) 46 61 38

Ministère des finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tel. (352) 478-2712
Faks (352) 47 52 41

NIDERLANDY

Ogólna koordynacja sankcji wobec Iraku:

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Departement Politieke Zaken
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
Nederland
Faks (31-70) 348 4638
Tel. (31-70) 348 6211
e-mail: DPZ@minbuza.nl

Szczególnie ds. sankcji finansowych:

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Faks (31-70) 342 7918
Tel. (31-70) 342 8148

Do spraw irackiej własności kulturalnej:

Inspectie Cultuurbezit
Prins Willem-Alexander Hof 28
2595 BE Den Haag
Tel. (31-70) 302 8120
Faks (31-70) 365 1914

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/2
Außenwirtschaftsadministration
Stubenring 1
A-1010 Wien
Tel. (43-1) 71100/8345
Faks (43-1) 71100/8386

Österreichische Nationalbank
Otto-Wagner-Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 404 20 0
Faks (43-1) 404 20 7399

PORTUGALIA

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção Geral dos Assuntos Multilaterais
Direcção de Serviços das Organizações Políticas Multilaterais
Largo do Rilhas,
P-1399-030 Lisboa
Portugal
E-mail: spm@sg.mne.gov.pt
Tel: (351-21) 3946702
Faks: (351-21) 3946073

FINLANDIA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FIN-00161 Helsinki/Helsingfors
Tel. (358-9) 16 05 59 00
Faks (358-9) 16 05 57 07

SZWECJA

Utrikesdepartementet
Rättsssekretariatet för EU-frågor
S-103 39 Stockholm
Tel. (46-8) 405 1000
Faks (46-8) 723 1176

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

H M Treasury
International Financial Services Team
1 Horseguards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5550,
Faks (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 4768
Faks (44-207) 601 4309

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations — Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Bruxelles/Brussel
Tel. (32-2) 295 81 48, 296 25 56
Faks (32-2) 296 75 63
E-mail: relex-sanctions@cec.eu.int
